



Отзыв

**об автореферате диссертации Юн Людмилы Гиеновны
«Модель взаимосвязанного формирования сокомпетенции у
китайских учащихся инженерного профиля в условиях неязыковой среды
(совместные программы вузов Китая и России)» на соискание ученой
степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2 –
Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как
иностранный, уровень общего, профессионального, дополнительного
образования, профессионального обучения).**

Научная значимость защиты Л.Г. Юн в том, что в ее диссертационном исследовании отражен новейший российский и китайский методический опыт преподавания языка специальности в самое ответственное время: на этапе перехода студентов инженерного профиля из китайской в российскую образовательную среду. Данную работу можно назвать мостом между российской и китайской методикой.

Консолидация и укрепление международного статуса русского языка в Китае является важной частью усилий России по укреплению культурной "мягкой силы". Интерес к проблеме внедрения совместных российско-китайских программ в учебный процесс, обусловлен характерным для нашего времени обращением к задаче оптимизации процесса преподавания русского языка и языка специальности китайским студентам до и после их приезда в российские вузы.

В некоторых областях, таких как методика преподавания РКИ, все еще немного исследований, отражающих совокупный российский и китайский научный опыт. Китайские русисты – крупнейшее в мире сообщество ученых, которое приблизились к созданию образцовой национальной системы преподавания русского языка, литературы, а также воспитания с опорой на ценности русской культуры. Диссертационное исследование Л.Г. Юн выполнено с опорой на российскую и китайскую научные традиции. Знаком времени стали факты ее научной биографии: выпускница и аспирантка СПбГУ, соискатель ГИРЯ им.А.С.Пушкина, преподаватель с 28-летним педагогическим стажем в российских и китайских университетах, неоднократно была награждена высокими педагогическими наградами китайских вузов, и, вот, представляет свою работу к защите в Институте русского языка, в сердце российской методической мысли.

Актуальность исследования состоит в том, что в диссертации предпринята успешная попытка создания методической модели взаимосвязанного формирования языковой и предметной компетенций, ориентированной на выработку полноценной теории управления



методическими процессами в аудитории РКИ, которая заполняет пробел в концепции организации включенного обучения китайским нефилологам инженерного профиля.

Научная новизна и теоретическая значимость исследования Л.Г. Юн возрастает в связи обновлением теории компетенций, с опорой на разработку и обоснование концепции методической сокомпетенции.

В диссертации Л.Г. Юн ставятся и вполне успешно решаются задачи, среди которых хотелось бы отметить применение гибкого системного подхода в теории методических компетенций. Перспективными являются идеи автора о том, что сокомпетенция формируется в системе динамичных отношений между компетенциями, которую автор выносит на защиту. Положения о трех системных взаимосвязях, - о взаимосвязи предметной и языковой компетенций, взаимосвязи обучающих действий русиста и преподавателей-предметников, а также о взаимосвязанном обучении всем видам речевой деятельности, - успешно подтверждены и обоснованы в главах диссертации.

Л.Г. Юн приходит к важному выводу о том, что в процессе преподавания РКИ и языка специальности предметная и языковая компетенции «применяются как элементы гибкой методической системы, в которой предметная и языковая компетенции образуют временное единство, способствующее оптимизации учебного процесса на этапе обучения ТРКИ-1 китайским нефилологам инженерного профиля в условиях неязыковой среды. Дополняя и усиливая друг-друга, данные компетенции действуют (комплементарно) создавая целостную и динамичную среду обучения». Таким образом, сокомпетенция является и особым состоянием процесса обучения и его эффективным промежуточным результатом, намечающим дальнейший вектор познания профессии. Разработка и апробация концепции методической сокомпетенции закладывает базу для создания новейших совместных российско-китайских научных пособий ТРКИ-1. Это определяет научную новизну работы, ее перспективность и практическое значение.

Исследуемый в диссертации материал крайне конкретен – это тексты учебного комплекса по русскому языку для китайских студентов-инженеров, а также материалы пособия по РКИ общего владения и по языку специальности для студентов 2-3 курсов. При этом перед описанием комплекса упражнений дается всесторонний анализ российского и китайского методического опыта. Это является несомненным достоинством работы.

Исследовательская методика диссертации опирается (сколь позволяет судить реферат) на продуманную структуру, отраженную в трех главах.

Остановимся на некоторых положениях исследования Л.Г. Юн. Существенное место отведено обоснованию использования новых технологий на основе учета этнопсихологических особенностей китайских



учащихся. В первой главе предложены способы применения социальных китайских медиа для создания комфортной образовательной среды на этапе интеграции студента-инженера в российский образовательный процесс.

В диссертации дается подробный неформальный критический обзор национально-ориентированных пособий по общему владению РКИ для нефилологов, осмысляются психофизиологические характеристики китайских учащихся, культурно-философские основы мировосприятия, традиционные приемы в школьном и вузовском образовании, что позволяет создать этнокультурный профиль современного китайского студента.

Во второй главе на базе данного этнокультурного профиля разработаны эффективные национально-ориентированные стратегии обучения, которые сводятся к многократному произнесению, чтению и написанию новых слов, использованию двуязычного словаря. Весьма убедительно представлены аудиовизуальные средства, которые диссертант предлагает использовать как дополнительный компонент учебника. Результаты приведенного в третьей главе диссертации эксперимента крайне полезны, систематизированы в корпусе типичных ошибок, которые допускают китайские студенты в монологической и диалогической речи.

Надо сказать, что диссертанта не только не отвращает, а, напротив, как бы привлекает методическая усложненность обучения языку профессии, и это придает основательность и достоверность тем выводам, которые вытекают из обращения со столь эклектичным научным материалом.

Инструментарий представленной модели формирования сокомпетенции при обучении китайских нефилологов инженерного профиля может быть полезен и успешно использован в разработке и применении других совместных российско-китайских программ.

Диссертационное исследование **«Модель взаимосвязанного формирования сокомпетенции у китайских учащихся инженерного профиля в условиях неязыковой среды (совместные программы вузов Китая и России)»** соответствует требованиям «Положения о присуждении учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 № 842, а его автор Юн Людмила Гиеновна заслуживает присуждения учёной степени кандидата педагогических наук по специальности

5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень общего, профессионального, дополнительного образования, профессионального обучения).

Против включения персональных данных, заключённых в отзыве, в



SHANDONG
UNIVERSITY

School of Foreign Languages
and Literature

School of Foreign Languages and Literature
Shandong University
5 Hongjialou, Jinan, Shandong 250100, China
Tel: +86 531 88377017
Website: <http://flc.sdu.edu.cn>

документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Проскуряков Максим Русланович
Профессор кафедры русского языка
Шаньдунского университета
Доктор филологических наук, профессор.

Контактная информация: г. Цзынань (КНР), Шаньдунский университет
Моб.тел.з +7(996)7654869
mail: pros@sdu.edu.cn

Подпись


29.12.2022 г.

(Проскуряков Максим Русланович)